

Слова-связки в португальском языке.

Palavras faladas

Португальский вариант:

[Прслушайте аудио урок с дополнительными объяснениями](#)

Бразильский вариант:

[Прслушайте аудио урок с дополнительными объяснениями](#)

Что такое вводные слова-связки? В данном случае, мы с вами рассмотрим связывающие, вводные слова и полезные словосочетания которые здорово помогут поддержать разговор, отразить свое отношение к происходящему и сказанному, правильно построить фразу, связать части предложения, ну и, напоследок, блеснуть знаниями).

Роль слов-связок в португальском языке, в основном, выполняют наречия, но могут встречаться и все другие части речи. Давайте сразу смотреть все на примерах. Начинаем учиться говорить красиво и интересно!

Вводное слово-связка	Португальский вариант	Бразильский вариант
а это значит	quer dizer	quer dizer
без сомнений	sem dúvidas	sem dúvidas
более того	além disso	além disso
более менее	mais ou menos	mais ou menos
было бы неплохо	seria bom	seria bom
было бы лучше	seria melhor	seria melhor
в данном случае	neste caso	neste caso
в конце концов, в конечном счете	no final das contas	no final das contas
в общем	em geral	em geral
в то же время	ao mesmo tempo	ao mesmo tempo
в том-то и дело	pois é	pois é
в частности	em especial	em especial
вернее, точнее	mais precisamente, ou melhor	mais precisamente, ou melhor

Вводное слово-связка	Португальский вариант	Бразильский вариант
вероятнее всего	mais provável	mais provável
вероятно	provavelmente	provavelmente
во всяком случае	de qualquer maneira	de qualquer maneira
возможно (может быть)	talvez	talvez
во-первых	em primeiro lugar, primeiro	em primeiro lugar, primeiro
впрочем	aliás, por outro lado, além disso	aliás, por outro lado, ademais
вы шутите	está de brincadeira	está de brincadeira
действительно (по правде)	na verdade	na verdade
должно быть	deve ser	deve ser
другими словами	por outras palavras	em outras palavras
если говорить честно	se for sincero	se falar sincero
если хочешь	se quiser	se quiser
жаль	que pena	que pena
и все-таки (не смотря ни на что)	apesar de tudo, mesmo assim	apesar de tudo, mesmo assim
и наоборот	e ao contrário	e ao contrário
и потом	e outra coisa	e outra coisa
или же	aliás	aliás
или сказать лучше	ou diz-se melhor	ou se dizer melhor
именно так	exatamente assim, assim mesmo	exatamente assim, assim mesmo
иначе говоря	por outras palavras, ou seja	em outras palavras, ou seja
итак	então	então
как видите	como pode ver	como pode ver
как говорится	como se diz	como diz-se
как минимум	no mínimo	no mínimo
как это ни странно	por incrível que pareça	por incrível que pareça

Вводное слово-связка	Португальский вариант	Бразильский вариант
конечно!	claro!	claro!
короче говоря	enfim	enfim
кроме всего прочего	além de tudo	além de tudo
кроме того	além disso	além disso
кстати	aliás, ao mesmo tempo	aliás, ao mesmo tempo
мало того	além disso	além disso
между нами	entre nós	entre nós
между прочим	a propósito	a propósito
мне очень жаль	lamento muito	lamento muito
может быть	pode ser	pode ser
на первый взгляд	à primeira vista	à primeira vista
на самом деле	na realidade, na verdade	na realidade, na verdade
наверное	talvez	talvez
надеюсь	espero	espero
наконец-то	finalmente	finalmente
например	por exemplo	por exemplo
не может быть, не могу поверить	não pode ser, não acredito	não pode ser, não acredito
не смотря ни на что	apesar de tudo	apesar de tudo
несомненно	certamente, sem dúvidas	certamente, sem dúvidas
нет слов	não há palavras para dizer	não há palavras para dizer
обычно	geralmente, normalmente	geralmente, normalmente
однако	entretanto, no entanto, todavia	entretanto, no entanto, todavia
откровенно говоря	sinceramente	sinceramente
очевидно	evidentemente	evidentemente
по моему мнению	na minha opinião	na minha opinião

Вводное слово-связка	Португальский вариант	Бразильский вариант
пожалуйста	por favor	por favor
почти	quase	quase
представь себе	imagine	imagine
поэтому	portanto	portanto
ради Бога!	pelo amor de Deus!	pelo amor de Deus!
с другой стороны	aliás, de outro lado	aliás, de outro lado
с одной стороны	de um lado	de um lado
само собой разумеется	é óbvio	é óbvio
слава Богу	graças a Deus	graças a Deus
следовательно	por conseguinte, pois, portanto	por conseguinte, pois, portanto
следует заметить	deve-se notar	deve-se notar
так что	pois, então	pois, então
таким образом	deste jeito, assim	deste jeito, assim
тем не менее	no entanto	no entanto
то есть	ou seja	ou seja
точнее	ou melhor	ou melhor
удивительно	surpreendente	surpreendente
упаси Бог!	Deus me livre!	Deus me livre!
учитывая вышесказанное	diante do exposto, considerando o acima dito	diante do exposto, considerando acima dito
хотя	embora	embora
черт возьми!	caramba!	caramba!
что значит, это значит	isto é, isto significa	isto é, isto significa
это невозможно	isso é impossível	isso é impossível
это не секрет	não é segredo	não é segredo
это правда	é verdade	é verdade

Вводное слово-связка	Португальский вариант	Бразильский вариант
я думаю, считаю	eu acho	eu acho

Ну вот такой список вышел... Надеюсь, вы нашли в нем то, что искали! Если у кого-то есть чем поделиться – пишите в комментариях, или спрашивайте, в случае если интересующего вас вводного слова в списке не нашлось! :)